

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące użytkowania produktu znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Ryzyko uszkodzenia produktu:

- Unikaj używania masażerów na mokrej skórze, jeśli urządzenie nie jest wodoodporne.
- Nie demontuj urządzenia ani nie modyfikuj jego elementów, aby uniknąć awarii i ryzyka utraty gwarancji.
- Przechowuj masażery w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci, aby zapobiec uszkodzeniu mechanizmów wewnętrznych.

Zagrożenie dla użytkownika:

- Urządzenia nie należy stosować na uszkodzonej skórze, ranach, czy obszarach objętych stanami zapalnymi.
 - Masażery powinny być używane zgodnie z przeznaczeniem – unikaj stosowania ich w pobliżu serca lub na miejscach wrażliwych, takich jak szyja, bez konsultacji z lekarzem.
 - Kobiety w ciąży oraz osoby z problemami kardiologicznymi, rozrusznikami serca lub schorzeniami neurologicznymi powinny skonsultować użycie urządzenia z lekarzem.
-

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

Zalecenia dotyczące korzystania:

- Przed pierwszym użyciem naładuj urządzenie zgodnie z zaleceniami producenta.
- Stosuj masażery w krótkich sesjach, zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć podrażnień skóry lub zmęczenia mięśni.

- Nie używaj masażera na tej samej partii ciała przez dłuższy czas, aby zapobiec nadmiernemu naciskowi na tkanki.

Konserwacja i przechowywanie:

- Czyść masażer po każdym użyciu miękką, lekko wilgotną szmatką, jeśli producent dopuszcza kontakt z wodą.
 - Przechowuj urządzenie w etui lub suchym miejscu, aby zapobiec osadzaniu się kurzu i przedłużyć jego żywotność.
 - Regularnie sprawdzaj stan urządzenia – w przypadku zauważenia uszkodzeń zaprzestań użytkowania i skontaktuj się z serwisem producenta.
-

Dodatkowe środki ostrożności

Dostosowanie do użytkownika:

- Upewnij się, że intensywność masażu jest odpowiednia dla Twojego komfortu. W przypadku dyskomfortu natychmiast przerwij używanie urządzenia.
- Dzieci powinny korzystać z masażerów wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Stosuj tylko oryginalne końcówki i akcesoria dedykowane przez producenta do Twojego modelu masażera.

Uszkodzenia i serwis:

- W przypadku zauważenia pęknięć, obluzowanych elementów lub nietypowych dźwięków podczas pracy urządzenia natychmiast zaprzestań użytkowania i skontaktuj się z serwisem producenta.
 - W razie potrzeby skorzystaj z autoryzowanego serwisu producenta. Samodzielne próby naprawy mogą skutkować utratą gwarancji i zwiększonym ryzykiem dalszych uszkodzeń.
 - Do wymiany uszkodzonych części, takich jak końcówki masażera, korzystaj wyłącznie z oryginalnych akcesoriów producenta.
-

Oświadczenie zgodności

Produkty zostały zaprojektowane zgodnie z wymogami bezpieczeństwa określonymi w Rozporządzeniu (UE) 2023/988. Spełniają one odpowiednie normy techniczne, w tym dotyczące bezpieczeństwa użytkowania, kompatybilności elektromagnetycznej oraz trwałości materiałów.

EN

Warnings and safety information

All information regarding the use of the product can be found in the instruction manual. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

Warnings for use

Risk of product damage:

- Avoid using massagers on wet skin if the device is not waterproof.
- Do not disassemble the device or modify its components to avoid malfunction and risk of voiding the warranty.
- Store massagers in a dry place, away from sources of heat and moisture to prevent damage to internal mechanisms.

Risk to the user:

- The device should not be used on damaged skin, wounds, or inflamed areas.
- Massagers should be used as intended - avoid using them near the heart or on sensitive areas, such as the neck, without consulting a doctor.
- Pregnant women and people with cardiac problems, pacemakers or neurological conditions should consult a doctor about using the device.

Information on proper use

Recommendations for use:

- Before first use, charge the device according to the manufacturer's recommendations.
- Use the massagers in short sessions as instructed to avoid skin irritation or muscle fatigue.
- Do not use the massager on the same body part for long periods of time to prevent excessive pressure on tissues.

Maintenance and storage:

- Clean the massager after each use with a soft, slightly damp cloth if the manufacturer allows contact with water.
- Store the device in a case or dry place to prevent dust buildup and prolong its life.

- Regularly check the condition of the device - if you notice damage, stop using it and contact the manufacturer's service department.

Additional precautions

Adaptation to the user:

- Make sure that the intensity of the massage is appropriate for your comfort. In case of discomfort, stop using the device immediately.
- Children should use massagers only under adult supervision.
- Use only original tips and accessories dedicated by the manufacturer to your massager model.

Damage and service:

- If you notice cracks, loose parts or unusual sounds during operation of the device, stop using it immediately and contact the manufacturer's service department.
- If necessary, use the manufacturer's authorized service. Self-repair attempts may result in loss of warranty and increased risk of further damage.
- Use only original manufacturer's accessories to replace damaged parts, such as massager tips.

Statement of compliance

The products have been designed in accordance with the safety requirements of Regulation (EU) 2023/988. They meet the relevant technical standards, including safety of use, electromagnetic compatibility and durability of materials.

CZ

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se používání výrobku naleznete v uživatelské příručce. Před použitím si přečtěte její obsah a dodržujte pokyny v ní obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Upozornění pro použití

Nebezpečí poškození výrobku:

- Vyvarujte se používání masážního přístroje na mokré pokožce, pokud není přístroj vodotěsný.
- Zařízení nerozebírejte ani neupravujte jeho součásti, abyste předešli poruše a riziku ztráty záruky.
- Masážní přístroje skladujte na suchém místě, mimo zdroje tepla a vlhkosti, aby nedošlo k poškození vnitřních mechanismů.

Riziko pro uživatele:

- Přístroj by se neměl používat na poškozenou pokožku, rány nebo zanícená místa.

- Masážní přístroje by se měly používat v souladu s jejich určením - bez konzultace s lékařem je nepoužívejte v blízkosti srdce nebo na citlivých místech, jako je krk.
- Těhotné ženy a osoby se srdečními problémy, kardiostimulátory nebo neurologickými onemocněními by se měly o používání přístroje poradit s lékařem.

Informace o správném používání

Doporučení pro použití: V případě, že je přístroj používán v rozmezí od 1 do 5 let, je třeba jej používat v souladu s pokyny pro používání:

- Před prvním použitím přístroj nabijte podle doporučení výrobce.
- Masážní přístroj používejte v krátkých sezeních podle pokynů, abyste předešli podráždění pokožky nebo svalové únavě.
- Nepoužívejte masážní přístroj na stejné části těla po dlouhou dobu, abyste zabránili nadměrnému tlaku na tkáň.

Údržba a skladování:

- Po každém použití masér očistěte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem, pokud výrobce povoluje kontakt s vodou.
- Přístroj skladujte v pouzdře nebo na suchém místě, abyste zabránili usazování prachu a prodloužili jeho životnost.
- Pravidelně kontrolujte stav přístroje - pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte jej používat a kontaktujte servisní oddělení výrobce.

Další bezpečnostní opatření

Přízpůsobení uživateli:

- Ujistěte se, že intenzita masáže odpovídá vašemu pohodlí. V případě nepříjemných pocitů okamžitě přestaňte přístroj používat.
- Děti by měly masážní přístroj používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Používejte pouze originální koncovky a příslušenství určené výrobcem pro váš model masážního přístroje.

Poškození a servis:

- Pokud si při používání přístroje všimnete prasklin, uvolněných součástí nebo neobvyklých zvuků, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte servisní oddělení výrobce.
- V případě potřeby využijte služeb autorizovaného servisu výrobce. Pokus o vlastní opravu může vést ke ztrátě záruky a zvýšenému riziku dalšího poškození.
- K výměně poškozených dílů, například masážních hrotů, používejte pouze originální příslušenství výrobce.

Prohlášení o shodě

Výrobky byly navrženy v souladu s bezpečnostními požadavky nařízení (EU) 2023/988. Splňují příslušné technické normy, včetně bezpečnosti při používání, elektromagnetické kompatibility a trvanlivosti materiálů.

Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à l'utilisation du produit se trouvent dans le mode d'emploi. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser le produit :

Avertissements pour l'utilisation

Risque d'endommagement du produit :

- Évitez d'utiliser les masseurs sur une peau mouillée si l'appareil n'est pas étanche.
- Ne démontez pas l'appareil et ne modifiez pas ses composants afin d'éviter toute défaillance et tout risque d'annulation de la garantie.
- Conservez les masseurs dans un endroit sec, à l'abri des sources de chaleur et d'humidité pour éviter d'endommager les mécanismes internes.

Risque pour l'utilisateur :

- L'appareil ne doit pas être utilisé sur une peau abîmée, des plaies ou des zones enflammées.
- Les masseurs doivent être utilisés conformément à leur destination - évitez de les utiliser près du cœur ou sur des zones sensibles telles que le cou sans avoir consulté votre médecin.
- Les femmes enceintes et les personnes souffrant de problèmes cardiaques, de stimulateurs cardiaques ou de troubles neurologiques doivent consulter un médecin au sujet de l'utilisation de l'appareil.

Informations sur l'utilisation correcte

Recommandations d'utilisation :

- Avant la première utilisation, chargez l'appareil conformément aux recommandations du fabricant.
- Utilisez les masseurs par courtes sessions, conformément aux instructions, afin d'éviter toute irritation de la peau ou fatigue musculaire.
- Ne pas utiliser le masseur sur la même partie du corps pendant une longue période afin d'éviter une pression excessive sur les tissus.

Entretien et stockage :

- Nettoyez le masseur après chaque utilisation avec un chiffon doux et légèrement humide si le fabricant autorise le contact avec l'eau.
- Rangez l'appareil dans une mallette ou un endroit sec pour éviter l'accumulation de poussière et prolonger sa durée de vie.
- Vérifiez régulièrement l'état de l'appareil - si vous constatez des dommages, cessez de l'utiliser et contactez le service après-vente du fabricant.

Précautions supplémentaires

Adaptation à l'utilisateur :

- Assurez-vous que l'intensité du massage est adaptée à votre confort. En cas d'inconfort, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil.
- Les enfants ne doivent utiliser les masseurs que sous la surveillance d'un adulte.
- N'utilisez que les embouts et accessoires d'origine dédiés par le fabricant à votre modèle de masseur.

Dommages et entretien :

- Si vous remarquez des fissures, des composants desserrés ou des bruits inhabituels lors de l'utilisation de l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le service après-vente du fabricant.
- Si nécessaire, faites appel au service agréé par le fabricant. Toute tentative de réparation par vos soins peut entraîner la perte de la garantie et un risque accru de dommages supplémentaires.
- N'utilisez que des accessoires d'origine du fabricant pour remplacer les pièces endommagées, comme les embouts du masseur.

Déclaration de conformité

Les produits ont été conçus conformément aux exigences de sécurité du règlement (UE) 2023/988. Ils sont conformes aux normes techniques pertinentes, notamment en matière de sécurité d'utilisation, de compatibilité électromagnétique et de durabilité des matériaux.

GR

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος βρίσκονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Πριν το χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενό του και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Προειδοποιήσεις για τη χρήση

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στο προϊόν:

- Αποφύγετε τη χρήση μασάζ σε βρεγμένο δέρμα, εάν η συσκευή δεν είναι αδιάβροχη.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή και μην τροποποιείτε τα εξαρτήματά της για να αποφύγετε την αποτυχία και τον κίνδυνο ακύρωσης της εγγύησης.
- Αποθηκεύστε τα μασάζ σε ξηρό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και υγρασίας για να αποφύγετε τη βλάβη των εσωτερικών μηχανισμών.

Κίνδυνος για τον χρήστη:

- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε κατεστραμμένο δέρμα, πληγές ή φλεγμονώδεις περιοχές.
- Οι συσκευές μασάζ πρέπει να χρησιμοποιούνται όπως προορίζονται - αποφύγετε τη χρήση κοντά στην καρδιά ή σε ευαίσθητες περιοχές όπως ο λαιμός χωρίς να συμβουλευτείτε το γιατρό σας.

- Οι έγκυες γυναίκες και τα άτομα με καρδιακά προβλήματα, βηματοδότες ή νευρολογικές παθήσεις θα πρέπει να συμβουλευονται το γιατρό τους σχετικά με τη χρήση της συσκευής.

Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

Συστάσεις για τη χρήση:

- Πριν από την πρώτη χρήση, φορτίστε τη συσκευή σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή.
- Χρησιμοποιήστε τους μασέρ σε σύντομες συνεδρίες σύμφωνα με τις οδηγίες για να αποφύγετε τον ερεθισμό του δέρματος ή την κόπωση των μυών.
- Μην χρησιμοποιείτε το μασάζ στο ίδιο σημείο του σώματος για μεγάλο χρονικό διάστημα για να αποφύγετε την υπερβολική πίεση στους ιστούς.

Συντήρηση και αποθήκευση:

- Καθαρίζετε το μασάζ μετά από κάθε χρήση με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί, εάν ο κατασκευαστής επιτρέπει την επαφή με νερό.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε θήκη ή σε στεγνό μέρος για να αποφύγετε τη συσσώρευση σκόνης και να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της συσκευής - αν παρατηρήσετε οποιαδήποτε βλάβη, διακόψτε τη χρήση και επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις του κατασκευαστή.

Πρόσθετες προφυλάξεις

Προσαρμογή στον χρήστη:

- Βεβαιωθείτε ότι η ένταση του μασάζ είναι κατάλληλη για την άνεσή σας. Σε περίπτωση δυσφορίας, διακόψτε αμέσως τη χρήση της συσκευής.
- Τα παιδιά θα πρέπει να χρησιμοποιούν τα μασάζ μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων.
- Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικές μύτες και εξαρτήματα που προορίζονται από τον κατασκευαστή για το μοντέλο του μασάζ σας.

Βλάβες και σέρβις:

- Εάν παρατηρήσετε ρωγμές, χαλαρά εξαρτήματα ή ασυνήθιστους ήχους κατά τη λειτουργία της συσκευής, σταματήστε αμέσως τη χρήση της και επικοινωνήστε με το τμήμα σέρβις του κατασκευαστή.
- Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις του κατασκευαστή. Η προσπάθεια επισκευής από μόνοι σας μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια της εγγύησης και σε αυξημένο κίνδυνο περαιτέρω ζημιών.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα αυθεντικά εξαρτήματα του κατασκευαστή για την αντικατάσταση κατεστραμμένων εξαρτημάτων, όπως π.χ. μύτες μασάζ.

Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα έχουν σχεδιαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας του κανονισμού (ΕΕ) 2023/988. Συμμορφώνονται με τα σχετικά τεχνικά πρότυπα, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας κατά τη χρήση, της ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας και της ανθεκτικότητας των υλικών.

Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zur Verwendung des Produkts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie vor dem Gebrauch auch die folgenden Informationen:

Warnhinweise zum Gebrauch

Gefahr der Beschädigung des Produkts:

- Vermeiden Sie die Verwendung des Massagegeräts auf nasser Haut, wenn das Gerät nicht wasserdicht ist.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht und nehmen Sie keine Änderungen an den Bauteilen vor, um einen Defekt zu vermeiden und die Garantie nicht zu gefährden.
- Lagern Sie die Massagegeräte an einem trockenen Ort, fern von Wärme- und Feuchtigkeitsquellen, um Schäden an den internen Mechanismen zu vermeiden.

Risiko für den Benutzer:

- Das Gerät sollte nicht auf beschädigter Haut, Wunden oder entzündeten Stellen verwendet werden.
- Das Massagegerät sollte bestimmungsgemäß verwendet werden - vermeiden Sie die Anwendung in der Nähe des Herzens oder an empfindlichen Stellen wie dem Hals, ohne Ihren Arzt zu konsultieren.
- Schwangere Frauen und Personen mit Herzproblemen, Herzschrittmachern oder neurologischen Erkrankungen sollten einen Arzt über die Verwendung des Geräts befragen.

Informationen zur richtigen Anwendung

Empfehlungen für den Gebrauch:

- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch entsprechend den Empfehlungen des Herstellers auf.
- Verwenden Sie das Massagegerät in kurzen Sitzungen gemäß den Anweisungen, um Hautreizungen oder Muskelermüdung zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Massagegerät nicht über einen längeren Zeitraum an ein und demselben Körperteil, um übermäßigen Druck auf das Gewebe zu vermeiden.

Pflege und Aufbewahrung:

- Reinigen Sie das Massagegerät nach jedem Gebrauch mit einem weichen, leicht feuchten Tuch, wenn der Hersteller den Kontakt mit Wasser erlaubt.
- Bewahren Sie das Gerät in einem Koffer oder an einem trockenen Ort auf, um Staubablagerungen zu vermeiden und seine Lebensdauer zu verlängern.
- Überprüfen Sie den Zustand des Geräts regelmäßig - wenn Sie Schäden feststellen, stellen Sie die Benutzung ein und wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

Anpassung an den Benutzer:

- Vergewissern Sie sich, dass die Massageintensität für Ihr Wohlbefinden geeignet ist. Falls Sie sich unwohl fühlen, stellen Sie die Benutzung des Geräts sofort ein.
- Kinder sollten das Massagegerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Verwenden Sie nur Originalaufsätze und -zubehöerteile, die vom Hersteller für Ihr Massagegerätmodell vorgesehen sind.

Beschädigungen und Wartung:

- Wenn Sie beim Betrieb des Geräts Risse, lose Teile oder ungewöhnliche Geräusche feststellen, stellen Sie den Betrieb sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
- Wenden Sie sich gegebenenfalls an den vom Hersteller autorisierten Kundendienst. Der Versuch, das Gerät selbst zu reparieren, kann zum Verlust der Garantie und zu einem erhöhten Risiko weiterer Schäden führen.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör des Herstellers, um beschädigte Teile, wie z. B. Massageaufsätze, zu ersetzen.

Konformitätserklärung

Die Produkte wurden gemäß den Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 entwickelt und entsprechen den einschlägigen technischen Normen, einschließlich der Sicherheit im Gebrauch, der elektromagnetischen Verträglichkeit und der Haltbarkeit der Materialien.

RO

Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile privind utilizarea produsului pot fi găsite în manualul de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

Avertismente pentru utilizare

Risc de deteriorare a produsului:

- Evitați utilizarea aparatelor de masaj pe pielea umedă dacă dispozitivul nu este rezistent la apă.
- Nu dezasamblați dispozitivul și nu modificați componentele acestuia pentru a evita defectarea și riscul de anulare a garanției.
- Depozitați aparatele de masaj într-un loc uscat, departe de sursele de căldură și umiditate pentru a preveni deteriorarea mecanismelor interne.

Risc pentru utilizator:

- Dispozitivul nu trebuie utilizat pe piele deteriorată, răni sau zone inflamate.

- Aparatele de masaj trebuie utilizate conform destinației - evitați utilizarea în apropierea inimii sau pe zone sensibile, cum ar fi gâtul, fără consultarea medicului dumneavoastră.
- Femeile însărcinate și persoanele cu probleme cardiace, stimulatoare cardiace sau afecțiuni neurologice trebuie să consulte un medic cu privire la utilizarea dispozitivului.

Informații privind utilizarea corectă

Recomandări pentru utilizare:

- Înainte de prima utilizare, încărcați dispozitivul în conformitate cu recomandările producătorului.
- Utilizați masorul în sesiuni scurte, conform instrucțiunilor, pentru a evita iritarea pielii sau oboseala musculară.
- Nu utilizați aparatul de masaj pe aceeași parte a corpului pentru o perioadă lungă de timp, pentru a preveni o presiune excesivă asupra țesuturilor.

Întreținere și depozitare:

- Curățați masorul după fiecare utilizare cu o cârpă moale, ușor umedă, dacă producătorul permite contactul cu apa.
- Depozitați aparatul într-o cutie sau într-un loc uscat pentru a preveni acumularea de praf și a-i prelungi durata de viață.
- Verificați periodic starea dispozitivului - dacă observați vreo deteriorare, întrerupeți utilizarea și contactați departamentul de service al producătorului.

Precauții suplimentare

Adaptarea la utilizator:

- Asigurați-vă că intensitatea masajului este potrivită pentru confortul dumneavoastră. În caz de disconfort, opriți imediat utilizarea aparatului.
- Copiii trebuie să utilizeze aparatele de masaj numai sub supravegherea unui adult.
- Utilizați numai vârfuri și accesorii originale dedicate de producător modelului dvs. de aparat de masaj.

Deteriorări și service:

- Dacă observați fisuri, componente slăbite sau sunete neobișnuite atunci când utilizați dispozitivul, opriți imediat utilizarea acestuia și contactați departamentul de service al producătorului.
- Dacă este necesar, apelați la service-ul autorizat al producătorului. Încercarea de a o repara singur poate duce la pierderea garanției și la un risc crescut de deteriorare suplimentară.
- Utilizați numai accesorii originale ale producătorului pentru a înlocui piesele deteriorate, cum ar fi vârfurile masorului.

Declarație de conformitate

Produsele au fost proiectate în conformitate cu cerințele de siguranță ale Regulamentului (UE) 2023/988. Acestea sunt conforme cu standardele tehnice relevante, inclusiv siguranța în utilizare, compatibilitatea electromagnetică și durabilitatea materialelor.

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa používania výrobku nájdete v návode na použitie. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

Riziko poškodenia výrobku:

- Ak zariadenie nie je vodotesné, vyhnite sa používaniu masážnych prístrojov na mokrej pokožke.
- Zariadenie nerozoberajte ani neupravujte jeho súčasti, aby ste predišli poruche a riziku straty záruky.
- Masážne prístroje skladujte na suchom mieste, mimo zdrojov tepla a vlhkosti, aby ste predišli poškodeniu vnútorných mechanizmov.

Riziko pre používateľa:

- Prístroj by sa nemal používať na poškodenú pokožku, rany alebo zapálené miesta.
- Masážne prístroje by sa mali používať v súlade s ich určením - nepoužívajte ich v blízkosti srdca alebo na citlivých miestach, ako je napríklad krk, bez konzultácie s lekárom.
- Tehotné ženy a osoby so srdcovými problémami, kardiostimulátormi alebo neurologickými ochoreniami by sa mali o používaní prístroja poradiť s lekárom.

Informácie o správnom používaní

Odporúčania na používanie:

- Pred prvým použitím zariadenie nabite podľa odporúčaní výrobcu.
- Masážny prístroj používajte v krátkych intervaloch podľa pokynov, aby ste predišli podráždeniu pokožky alebo svalovej únavy.
- Masážny prístroj nepoužívajte na tej istej časti tela dlhší čas, aby ste zabránili nadmernému tlaku na tkanivá.

Údržba a skladovanie:

- Po každom použití vyčistite masér mäkkou, mierne navlhčenou handričkou, ak výrobca povoľuje kontakt s vodou.
- Prístroj skladujte v puzdre alebo na suchom mieste, aby ste zabránili usadzovaniu prachu a predĺžili jeho životnosť.
- Pravidelne kontrolujte stav zariadenia - ak spozorujete akékoľvek poškodenie, prestaňte ho používať a kontaktujte servisné oddelenie výrobcu.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

Prispôsobenie používateľovi:

- Uistite sa, že intenzita masáže zodpovedá vášmu pohodliu. V prípade nepríjemných pocitov okamžite prestaňte prístroj používať.
- Deti by mali používať masážny prístroj len pod dohľadom dospeléj osoby.
- Používajte len originálne koncovky a príslušenstvo určené výrobcom pre váš model masážneho prístroja.

Poškodenie a servis:

- Ak pri používaní zariadenia spozorujete akékoľvek praskliny, uvoľnené súčasti alebo nezvyčajné zvuky, okamžite ho prestaňte používať a kontaktujte servisné oddelenie výrobcu.
- V prípade potreby využite služby autorizovaného servisu výrobcu. Pokus o opravu svojpomocne môže mať za následok stratu záruky a zvýšené riziko ďalšieho poškodenia.
- Na výmenu poškodených častí, ako sú masážne hroty, používajte len originálne príslušenstvo výrobcu.

Vyhlásenie o zhode

Výrobky boli navrhnuté v súlade s bezpečnostnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988. Spĺňajú príslušné technické normy vrátane bezpečnosti pri používaní, elektromagnetickej kompatibility a trvanlivosti materiálov.

SK

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa používania výrobku nájdete v návode na použitie. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

Riziko poškodenia výrobku:

- Ak zariadenie nie je vodotesné, vyhnite sa používaniu masážnych prístrojov na mokrej pokožke.
- Zariadenie nerozoberajte ani neupravujte jeho súčasti, aby ste predišli poruche a riziku straty záruky.
- Masážne prístroje skladujte na suchom mieste, mimo zdrojov tepla a vlhkosti, aby ste predišli poškodeniu vnútorných mechanizmov.

Riziko pre používateľa:

- Prístroj by sa nemal používať na poškodenú pokožku, rany alebo zapálené miesta.
- Masážne prístroje by sa mali používať v súlade s ich určením - nepoužívajte ich v blízkosti srdca alebo na citlivých miestach, ako je napríklad krk, bez konzultácie s lekárom.

- Tehotné ženy a osoby so srdcovými problémami, kardiostimulátormi alebo neurologickými ochoreniami by sa mali o používaní prístroja poradiť s lekárom.

Informácie o správnom používaní

Odporúčania na používanie:

- Pred prvým použitím zariadenie nabite podľa odporúčaní výrobcu.
- Masážny prístroj používajte v krátkych intervaloch podľa pokynov, aby ste predišli podráždeniu pokožky alebo svalovej únavy.
- Masážny prístroj nepoužívajte na tej istej časti tela dlhší čas, aby ste zabránili nadmernému tlaku na tkanivá.

Údržba a skladovanie:

- Po každom použití vyčistite masér mäkkou, mierne navlhčenou handričkou, ak výrobca povoľuje kontakt s vodou.
- Prístroj skladujte v puzdre alebo na suchom mieste, aby ste zabránili usadzovaniu prachu a predĺžili jeho životnosť.
- Pravidelne kontrolujte stav zariadenia - ak spozorujete akékoľvek poškodenie, prestaňte ho používať a kontaktujte servisné oddelenie výrobcu.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

Prispôsobenie používateľovi:

- Uistite sa, že intenzita masáže zodpovedá vášmu pohodliu. V prípade nepríjemných pocitov okamžite prestaňte prístroj používať.
- Deti by mali používať masážny prístroj len pod dohľadom dospelého osoby.
- Používajte len originálne koncovky a príslušenstvo určené výrobcom pre váš model masážneho prístroja.

Poškodenie a servis:

- Ak pri používaní zariadenia spozorujete akékoľvek praskliny, uvoľnené súčasti alebo nezvyčajné zvuky, okamžite ho prestaňte používať a kontaktujte servisné oddelenie výrobcu.
- V prípade potreby využite služby autorizovaného servisu výrobcu. Pokus o opravu svojpomocne môže mať za následok stratu záruky a zvýšené riziko ďalšieho poškodenia.
- Na výmenu poškodených častí, ako sú masážne hroty, používajte len originálne príslušenstvo výrobcu.

Vyhlásenie o zhode

Výrobky boli navrhnuté v súlade s bezpečnostnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988. Spĺňajú príslušné technické normy vrátane bezpečnosti pri používaní, elektromagnetickej kompatibility a trvanlivosti materiálov.

Figyelmeztetések és biztonsági információk

A termék használatával kapcsolatos minden információ megtalálható a használati útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

A használatra vonatkozó figyelmeztetések

A termék károsodásának veszélye:

- Kerülje a masszírozók használatát nedves bőrön, ha a készülék nem vízálló.
- Ne szerelje szét a készüléket, és ne módosítsa az alkatrészeit a meghibásodás és a garancia érvénytelenítésének kockázata elkerülése érdekében.
- A masszírozókat száraz helyen, hőforrásoktól és nedvességtől távol tárolja, hogy elkerülje a belső mechanizmusok károsodását.

Kockázat a felhasználóra nézve:

- A készüléket nem szabad sérült bőrön, sebekben vagy gyulladt területeken használni.
- A masszírozókat rendeltetésszerűen kell használni - kerülje a szív közelében vagy érzékeny területeken, például a nyakon történő használatát anélkül, hogy orvosával konzultálna.
- Terhes nőknek és szívproblémákkal, pacemakerrel vagy neurológiai betegségekkel küzdő személyeknek konzultálniuk kell orvosukkal a készülék használatáról.

A helyes használatra vonatkozó információk

Használati ajánlások:

- Az első használat előtt töltsse fel a készüléket a gyártó ajánlásainak megfelelően.
- Használja a masszírozót rövid ülésekben az utasításoknak megfelelően, hogy elkerülje a bőrirritációt vagy az izomfáradtságot.
- Ne használja a masszírozót ugyanazon a testrészben hosszú ideig, hogy elkerülje a szövetekre gyakorolt túlzott nyomást.

Karbantartás és tárolás:

- A masszírozót minden használat után puha, enyhén nedves ruhával tisztítsa meg, ha a gyártó engedélyezi a vízzel való érintkezést.
- Tárolja a készüléket tokban vagy száraz helyen a porosodás megelőzése és az élettartam meghosszabbítása érdekében.
- Rendszeresen ellenőrizze a készülék állapotát - ha bármilyen sérülést észlel, hagyja abba a használatát, és lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.

További óvintézkedések

Alkalmazkodás a felhasználóhoz:

- Győződjön meg arról, hogy a masszázs intenzitása megfelel az Ön kényelmének. Kellemetlen érzés esetén azonnal hagyja abba a készülék használatát.

- Gyermek csak felnőtt felügyelete mellett használhatja a masszírozót.
- Csak a gyártó által a masszírozó modelljéhez dedikált eredeti hegyeket és tartozékokat használjon.

Károsodás és szervizelés:

- Ha a készülék működése közben repedéseket, meglazult alkatrészeket vagy szokatlan hangokat észlel, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és forduljon a gyártó szervizéhez.
- Szükség esetén vegye igénybe a gyártó által engedélyezett szervizt. A saját maga által végzett javítási kísérlet a garancia elvesztését és a további károsodás fokozott kockázatát eredményezheti.
- Csak a gyártó eredeti tartozékait használja a sérült alkatrészek, például a masszírozóhegyek pótlására.

Megfelelőségi nyilatkozat

A termékeket az (EU) 2023/988 rendelet biztonsági követelményeinek megfelelően tervezték. Megfelelnek a vonatkozó műszaki szabványoknak, beleértve a használati biztonságot, az elektromágneses kompatibilitást és az anyagok tartósságát.